

NL

NL

NL



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 2.10.2009
COM(2009) 510 definitief

2009/0138 (CNS)

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

**tot wijziging van Verordening (EG) nr. 247/2006 houdende specifieke maatregelen op
landbouwgebied ten behoeve van de ultraperifere gebieden van de Unie**

TOELICHTING

Op 30 januari 2006 heeft de Raad Verordening (EG) nr. 247/2006 houdende specifieke maatregelen op landbouwgebied ten behoeve van de ultraperifere gebieden van de Unie vastgesteld.

Gezien de ontwikkeling van de communautaire wetgeving en de praktische tenuitvoerlegging van deze verordening dient een aantal bepalingen ervan te worden gewijzigd.

Na de hervorming van de gemeenschappelijke marktordening voor suiker, die bij Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad is opgenomen in de integrale GMO-verordening, dient artikel 5 te worden geactualiseerd zodat deze nieuwe bepalingen erin worden weergegeven en de Azoren ruwe rietsuiker kunnen opnemen in hun geraamde voorzieningsbalans. In de afgelopen verkoopseizoenen was de productie van suikerbieten op de Azoren niet toereikend om de aan de suikersector toegewezen quota te bereiken en waren op de markt geen significante hoeveelheden ruwe beetwortelsuiker beschikbaar. Deze wijziging zal de situatie op de Azoren verbeteren doordat (binnen de grenzen van de geraamde voorzieningsbalans) ruwe rietsuiker zal kunnen worden ingevoerd.

In de context van de huidige economische crisis dient de voor de Canarische Eilanden vastgestelde afwijking voor de voorziening in het kader van de specifieke voorzieningsregeling voor melkbereidingen van GN-code 1901 90 99 te worden verlengd. Dit product is namelijk een basiselement van de traditionele plaatselijke voeding en de levensvatbaarheid van een plaatselijke verwerkende industrie hangt af van de beschikbaarheid van dit product tegen concurrerende prijzen.

Overeenkomstig artikel 12, onder f), van Verordening (EG) nr. 247/2006 moeten de door de lidstaten aan de Commissie ter goedkeuring voor te leggen communautaire steunprogramma's voor de ultraperifere gebieden onder meer bepalingen inzake controle en administratieve sancties bevatten. In het licht van de door de Commissie opgedane ervaring dienen met het oog op een doeltreffende en adequate uitvoering van de communautaire steunprogramma's, de verwijzingen in artikel 12, onder f), van die verordening naar controles en administratieve sancties te worden geschrapt. De Commissie moet evenwel nog steeds in kennis worden gesteld van dergelijke nationale maatregelen overeenkomstig artikel 27 van vorengenoemde verordening.

Na de wijnhervorming van 2008 en de recente opneming van de GMO voor wijn in de integrale GMO, dient artikel 18 te worden geactualiseerd zodat de nieuwe bepalingen van Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad, zoals gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 491/2009, erin worden weergegeven.

Tot slot rechtvaardigen de specifieke omstandigheden in het Franse overzeese departement Réunion, waar de melkproductie aanzienlijk wordt bemoeilijkt door de topografie en de kleinschaligheid, terwijl de voorziening met verse melk vanwege het insulaire karakter en de afstand tot andere producerende gebieden niet mogelijk is, een verlenging van de om dezelfde redenen reeds aan Madeira toegestane afwijking om uit melkpoeder gereconstitueerde UHT-melk voor menselijke consumptie te produceren [artikel 19, lid 4, eerste alinea]. Voorts dient, gelet op het lage productieniveau voor verse melk in deze ultraperifere gebieden, de moeilijkheden om dit te verhogen en het feit dat de plaatselijk geproduceerde melk reeds

voldoende afzet vindt in de plaatselijke zuivelindustrie, die evenzeer moet worden gesteund, de aan de Commissie opgelegde verplichting om uitvoeringsbepalingen vast te stellen voor de vaststelling van de hoeveelheid lokaal geproduceerde verse melk die in de bovenbedoelde gereconstitueerde UHT-melk moet worden verwerkt [artikel 19, lid 4, tweede alinea], te worden geschrapt.

Bijgevoegd vindt u een voorstel voor een verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 247/2006 en de nodige documenten voor de inleiding van de betrokken procedure.

De verordening verandert niets aan de financieringsbronnen of aan de intensiteit van de communautaire steun.

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 247/2006 houdende specifieke maatregelen op landbouwgebied ten behoeve van de ultraperifere gebieden van de Unie

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op de artikelen 36 en 37 en artikel 299, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie¹,

Gezien het advies van het Europees Parlement²,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op grond van artikel 5, lid 1, van Verordening (EG) nr. 247/2006 van de Raad³ is de voorziening van de Azoren, Madeira en de Canarische Eilanden met C-suiker binnen de grenzen van de geraamde voorzieningsbalans voor de in artikel 10, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker⁴ bedoelde periode vrijgesteld van invoerrechten. Na de suikerhervorming en de opnemng van de suikersector in Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten (Integrale-GMO-verordening)⁵ dient artikel 5, lid 1, van Verordening (EG) nr. 247/2006 te worden aangepast. Met name dienen de Azoren binnen de grenzen van hun geraamde voorzieningsbalans te worden vrijgesteld van invoerrechten voor ruwe rietsuiker.
- (2) Artikel 6 van Verordening (EG) nr. 247/2006 voorziet in een overgangperiode waarin de Canarische Eilanden bepaalde hoeveelheden melkbereidingen van de GN-codes 1901 90 99 en 2106 90 92 bestemd voor industriële verwerking kunnen blijven invoeren. Deze overgangperiode loopt op 31 december 2009 af. Het product van GN-code 1901 90 99 – magere melkpoeder met plantaardig vet – is een traditioneel product voor de lokale consumenten, inclusief de meest behoeftigen, dat op de Canarische Eilanden de afgelopen 40 jaar is verkocht. De voorziening met dit product heeft een specifieke lokale industrie gegenereerd die werkgelegenheid en een meerwaarde creëert. In de context van de huidige economische crisis is het dienstig de voorziening

¹ PB C van , blz..

² PB C van , blz..

³ PB L 42 van 14.2.2006, blz. 1

⁴ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1

⁵ PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1

met dit specifieke product te handhaven en de in artikel 6 van de genoemde verordening vastgestelde overgangsperiode te verlengen tot en met 31 december 2013.

- (3) In artikel 12, onder f), van Verordening (EG) nr. 247/2006 wordt verwezen naar bepalingen inzake controle en sancties in de door de lidstaten aan de Commissie ter goedkeuring voor te leggen communautaire steunprogramma's voor de ultraperifere gebieden. In het licht van de door de Commissie opgedane ervaring en met het oog op een doeltreffende en adequate uitvoering van de communautaire steunprogramma's dienen de verwijzingen in artikel 12, onder f), van die verordening naar controles en sancties te worden geschrapt. De Commissie moet evenwel nog steeds in kennis worden gesteld van dergelijke nationale maatregelen overeenkomstig artikel 27 van vorengenoemde verordening.
- (4) Artikel 18 van Verordening (EG) nr. 247/2006 voorziet in voorschriften inzake de toepasbaarheid van bijzondere voorschriften voor de wijnsector in de ultraperifere gebieden van de Unie. De gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt is gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 479/2008 van de Raad⁶ en vervolgens opgenomen in Verordening (EG) nr. 1234/2007, zoals gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 491/2009⁷. Verwijzingen naar deze maatregelen dienen derhalve te worden geactualiseerd. Voorts zijn de Azoren, Madeira en de Canarische Eilanden op grond van artikel 85 duovicies, lid 7, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 expliciet vrijgesteld van de rooiregeling. Deze vrijstelling dient in Verordening (EG) nr. 247/2006 derhalve niet langer te worden vermeld.
- (5) Op grond van artikel 18, lid 2, tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 247/2006 moet de teelt op de percelen die zijn beplant met op de eigen onderstam groeiende hybride wijnstokrassen waarvan de teelt is verboden, op de Azoren en Madeira in de periode tot en met 31 december 2013 geleidelijk worden beëindigd. Overeenkomstig artikel 18, lid 2, derde alinea, van die verordening stelt Portugal de Commissie elk jaar in kennis van de vorderingen met de omschakeling en herstructurering van de arealen die zijn beplant met dergelijke wijnstokrassen. Deze bepalingen zijn strenger dan de voorschriften van artikel 120 bis, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1234/2007, op grond waarvan op de eigen onderstam groeiende hybride wijnstokrassen waarvan de teelt is verboden, moeten worden gerooid, behalve wanneer de betrokken wijn uitsluitend bestemd is om door de wijnbouwer en zijn gezin te worden geconsumeerd. Artikel 18, leden 2 en 3, van Verordening (EG) nr. 247/2006 dienen derhalve te worden geschrapt om de ongelijke behandeling tussen de Azoren en Madeira enerzijds en de rest van de Gemeenschap anderzijds op te heffen.
- (6) Ondanks de recente ontwikkeling van de lokale melkproductie op Réunion wordt de huidige behoefte aan consumptiemelk op het eiland niet voldoende gedekt. Bovendien zijn andere bronnen van rauwe melk door het afgelegen en insulaire karakter van dit gebied uitgesloten. Bijgevolg dient de in artikel 19, lid 4, van Verordening (EG) nr. 247/2006 aan Madeira verleende machtiging om uit melkpoeder van communautaire oorsprong gereconstitueerde UHT-melk te produceren, te worden uitgebreid tot het Franse overzeese departement Réunion.

⁶ PB L 148 van 6.6.2008, blz. 1

⁷ PB L 154 van 17.6.2009, blz. 1

- (7) De mogelijkheden voor een verdere uitbreiding van de lokale melkproductie van de ultraperifere gebieden die in aanmerking komen voor de afwijking van artikel 19, lid 4, eerste alinea, van Verordening (EG) nr. 247/2006, zijn zeer beperkt vanwege de topografie van de betrokken eilanden. Ondanks de handhaving van de verplichting om te garanderen dat de lokale melkproductie wordt opgehaald en afgezet, is het dienstig de in de tweede alinea van vorengenoemd artikel vastgestelde verplichting voor de Commissie om voor te schrijven welke hoeveelheid lokaal geproduceerde verse melk moet worden verwerkt, te schrappen.
- (8) Verordening (EG) nr. 247/2006 moet derhalve dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 247/2006 wordt als volgt gewijzigd:

- (1) Artikel 5 wordt vervangen door:

"Artikel 5

Suiker

1. Tijdens de in artikel 204, leden 2 en 3, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad* vastgestelde periode wordt de volgende buiten de in artikel 61 van die verordening bedoelde quota geproduceerde suiker binnen de grenzen van de in artikel 2 van diezelfde verordening bedoelde geraamde voorzieningsbalans vrijgesteld van invoerrechten:
 - a) suiker die op Madeira of de Canarische Eilanden in de vorm van witte suiker van GN-code 1701 wordt ingevoerd om er te worden verbruikt;
 - b) suiker die in de vorm van ruwe suiker van GN-code 1701 12 10 (ruwe beetwortelsuiker) op de Azoren is ingevoerd om er te worden geraffineerd en verbruikt.
2. Op de Azoren mogen de in lid 1 bedoelde hoeveelheden voor raffinagedoeleinden binnen de grenzen van de geraamde voorzieningsbalans worden aangevuld met ruwe suiker van GN-code 1701 11 10 (ruwe rietsuiker). Wat de voorziening van de Azoren met ruwe suiker betreft, worden de behoeften geraamd met inachtneming van de ontwikkeling van de lokale productie van suikerbieten. De hoeveelheden waarvoor de voorzieningsregeling geldt, worden op zodanige wijze bepaald dat op de Azoren jaarlijks in totaal niet meer dan 10 000 ton suiker wordt geraffineerd.

* PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1."

- (2) Artikel 6 wordt vervangen door:

"Artikel 6

Melkbereidingen

In afwijking van artikel 2 kunnen de Canarische Eilanden in de periode van 1 januari 2010 tot en met 31 december 2013 melkbereidingen van de GN-code 1901 90 99 (mageremelkpoeder met plantaardig vet) bestemd voor industriële verwerking blijven invoeren, voor maximaal 800 ton per jaar. De voor de invoer uit de Gemeenschap verleende steun met betrekking tot dit product bedraagt ten hoogste 210 EUR per ton en blijft binnen de in artikel 23 vastgestelde grens. Dit product is uitsluitend bestemd voor plaatselijk verbruik."

(3) Artikel 12, onder f), wordt vervangen door:

"f) de regelingen om voor een doeltreffende en adequate uitvoering van het programma te zorgen, met inbegrip van de regelingen inzake publiciteit, toezicht en evaluatie, alsmede de definitie van de voor de evaluatie te gebruiken gekwantificeerde indicatoren."

(4) Artikel 18 wordt vervangen door:

"Artikel 18

Wijn

1. De in de artikelen 103 tervicies, 103 quaterVICES, 103 quinvicies en artikel 182 bis van Verordening (EG) nr. 1234/2007 bedoelde maatregelen gelden niet voor de Azoren en Madeira.

2. In afwijking van artikel 102 bis, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 mogen de op de Azoren en Madeira geogste druiven van op de eigen onderstam groeiende hybride wijnstokrassen waarvan de teelt is verboden (Noah, Othello, Isabelle, Jacquez, Clinton en Herbemont), worden gebruikt voor de productie van wijn die alleen binnen die gebieden in het verkeer mag worden gebracht.

3. De in de artikelen 103 tervicies, 103 quaterVICES, 103 sexvicies van Verordening (EG) nr. 1234/2007 bedoelde maatregelen gelden niet voor de Canarische Eilanden."

(5) Artikel 19, lid 4, wordt vervangen door:

"4. In afwijking van artikel 114, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 is binnen de grenzen van de behoeften voor lokale consumptie de productie van uit melkpoeder van communautaire oorsprong gereconstitueerde UHT-melk op Madeira en in het Franse overzeese departement Réunion toegestaan, voor zover deze maatregel garandeert dat de lokaal geproduceerde melk wordt opgehaald en afgezet. Dit product is uitsluitend bestemd voor plaatselijk verbruik.

De bepalingen ter uitvoering van dit lid worden vastgesteld volgens de in artikel 26, lid 2, van de onderhavige verordening bedoelde procedure."

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 januari 2010.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, [...]

Voor de Raad
De voorzitter

FINANCIËEL MEMORANDUM

Fiche Fin n° 199728

RVE/dz

6.13.2009.1

DATUM: 17/7/2009

1. BEGROTINGSONDERDEEL: 05 02 11 04 & 05 03 02 50		KREDIETEN: 235 miljoen euro & 377 miljoen euro			
2. TITEL: Voorstel voor een verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 247/2006 houdende specifieke maatregelen op landbouwgebied ten behoeve van de ultraperifere gebieden van de Unie					
3. RECHTSGRONDSLAG: De artikelen 36 en 37 en artikel 299, lid 2, van het EG-verdrag					
4. DOEL VAN DE MAATREGEL: Actualisering en aanpassing van een aantal bepalingen van Verordening (EG) nr. 247/2006					
5. FINANCIËLE CONSEQUENTIES		PERIODE VAN 12 MAANDEN	LOPEND BEGROTINGS- JAAR 2009 (miljoen euro)	VOLGEND BEGROTINGSJA AR 2010 (miljoen euro)	
		(miljoen euro)			
5.0	UITGAVEN - TEN LASTE VAN DE EG- BEGROTING (RESTITUTIES/INTERVENTIES) - NATIONALE INSTANTIES - -ANDERE	(1)	-	-	
5.1	ONTVANGSTEN - EIGEN MIDDELEN EG (HEFFINGEN/DOUANERECHTEN) - NATIONAAL	-	-	-	
		2011	2012	2013	2014
5.0.1	RAMING VAN DE UITGAVEN	(1)	(1)	(1)	(1)
5.1.1	RAMING VAN DE ONTVANGSTEN	(1)	(1)	(1)	(1)
5.2 BEREKENINGSMETHODE: -					
6.0 IS FINANCIERING MOGELIJK UIT KREDIETEN DIE IN HET BETROKKEN HOOFDSTUK VAN DE LOPENDE BEGROTING ZIJN OPGEVOERD?				JA NEEN	
6.1 IS FINANCIERING MOGELIJK DOOR OVERSCHRIJVING VAN EEN HOOFDSTUK NAAR EEN ANDER HOOFDSTUK VAN DE LOPENDE BEGROTING?				JA NEEN	
6.2 IS EEN AANVULLENDE BEGROTING NODIG?				JA NEEN	
6.3 MOETEN OP DE VOLGENDE BEGROTING KREDIETEN WORDEN OPGEVOERD?				JA NEEN	
OPMERKINGEN: (1) Deze programma's hebben een hoge uitvoeringsgraad. Aangezien de jaarmaxima voor de financiering van de specifieke voorzieningsregelingen en de maatregelen voor de plaatselijke productie door de voorgestelde wijzigingen in Verordening (EG) nr. 247/2006 van de Raad niet worden veranderd, zijn er geen budgettaire gevolgen.					